الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère des Affaires Etrangères
et de la Communauté Nationale à l'Etranger
Consulat d'Algérie à Bordeaux

وزارة الشؤون الخارجية
والجالية الوطنية بالخارج
قنصلية الجزائر ببوردو

PROCURATION وكالة

N°_____/

l'an ..... في سنة

أمامنا نحن قنصل الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ببوردو

Par devant nous, Consul de la République Algérienne Démocratique et Populaire à Bordeaux

A comparu ..... لقد حضر/ت

M./Mme : .. .. السيد /(ة)

Né(e) le .....à ..... ب : ..... المولود /(ة) بتاريخ

Fils (Fille) de ..... ابن/(ة)

et de ..... و

Demeurant à ..... ب..... الساكن/(ة)

Portant CNI ou Passeport N°..... الحامل /(ة) لبطاقة التعريف الوطنية أو جواز السفر رقم :

Délivré(e) par ..... le ..... بتاريخ : ..... الصادر /(ة) عن :

Profession ..... المهنة

Lequel a, par la présente, constitué comme mandataire :..... الذي/(التي) وكل /(ت) ولينوب عنه/(عنها)

M./Mme ..... السيد /(ة)

Né(e) le .....à ..... ب : ..... المولود /(ة) بتاريخ

Demeurant à ..... الساكن /(ة)

Auquel il (elle)donne pouvoir, pour lui (elle)et en son nom, de ليقوم مقامه /(ها) و ينوب عنه /(ها) للتصرف بإسمه

Texte..... النص

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Fait à ..... le..... يوم ..... ب حرر

الموكل/ة
Le Mandant